

# **Manuel du client de bureau distant de KDE**

**Brad Hards**

**Urs Wolfer**

**Traduction française : Joëlle Cornavin**

**Traduction française : Yann Neveu**

**Relecture de la documentation française : Ludovic Grossard**



## Manuel du client de bureau distant de KDE

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Le protocole RFB (<i>Remote Frame Buffer</i>)</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Utilisation de KRDC</b>	<b>7</b>
3.1	Connexion de KRDC à des serveurs compatibles . . . . .	7
3.1.1	Saisie du nom du serveur . . . . .	8
3.1.2	En utilisant une invitation . . . . .	8
3.2	Ce qui se passe quand vous vous connectez . . . . .	8
3.3	Contrôle de la connexion au bureau distant . . . . .	9
3.3.1	Utilisation du mode fenêtre . . . . .	10
3.3.2	Utilisation du mode plein écran . . . . .	10
3.4	Signets . . . . .	10
3.4.1	Historique des signets . . . . .	10
3.5	Gestion de la configuration de KRDC . . . . .	10
<b>4</b>	<b>Questions et réponses</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Remerciements et licence</b>	<b>14</b>

## **Résumé**

Remote Desktop Connection est une application cliente vous permettant d'afficher, voire de contrôler la session du bureau sur une autre machine, exécutant un serveur compatible. Les protocoles VNC et RDP sont pris en charge.

# Chapitre 1

## Introduction

KRDC est une application cliente permettant d'afficher, voire de contrôler la session du bureau sur une autre machine qui exécute un serveur compatible.

Vous devriez utiliser généralement Remote Desktop Connection avec le serveur de KDE VNC (Desktop Sharing), identifié aussi comme Krfb, puisqu'il correspond étroitement aux fonctionnalités spéciales de Remote Desktop Connection.

Si vous voulez démarrer Remote Desktop Connection ) partir de la Konsole, la commande est **krdc**.

Veillez signaler tout problème ou requête aux listes de diffusion de KDE ou envoyer un rapport de bogue à <https://bugs.kde.org>.

## Chapitre 2

# Le protocole RFB (*Remote Frame Buffer*)

Ce chapitre fournit une brève description du protocole RFB qu'utilise KRDC et tout autre système compatible. Si vous êtes déjà familiarisé avec le protocole RFB, vous pouvez sans risque sauter ce chapitre.

La mise en œuvre de niveau élevé d'un système à l'aide du protocole RFB est connue sous l'appellation *Virtual Network Computer* ou, le plus souvent, juste VNC.

RFB est un protocole simple d'accès à distance à des interfaces graphiques utilisateur. Il fonctionne au niveau du tampon de trame qui correspond en gros à l'image d'écran rendue : cela signifie qu'il peut s'appliquer à tous les systèmes de fenêtrage (dont Mac<sup>®</sup> OS et Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>). Les applications RFB existent pour de nombreuses plates-formes et peuvent être redistribuées librement.

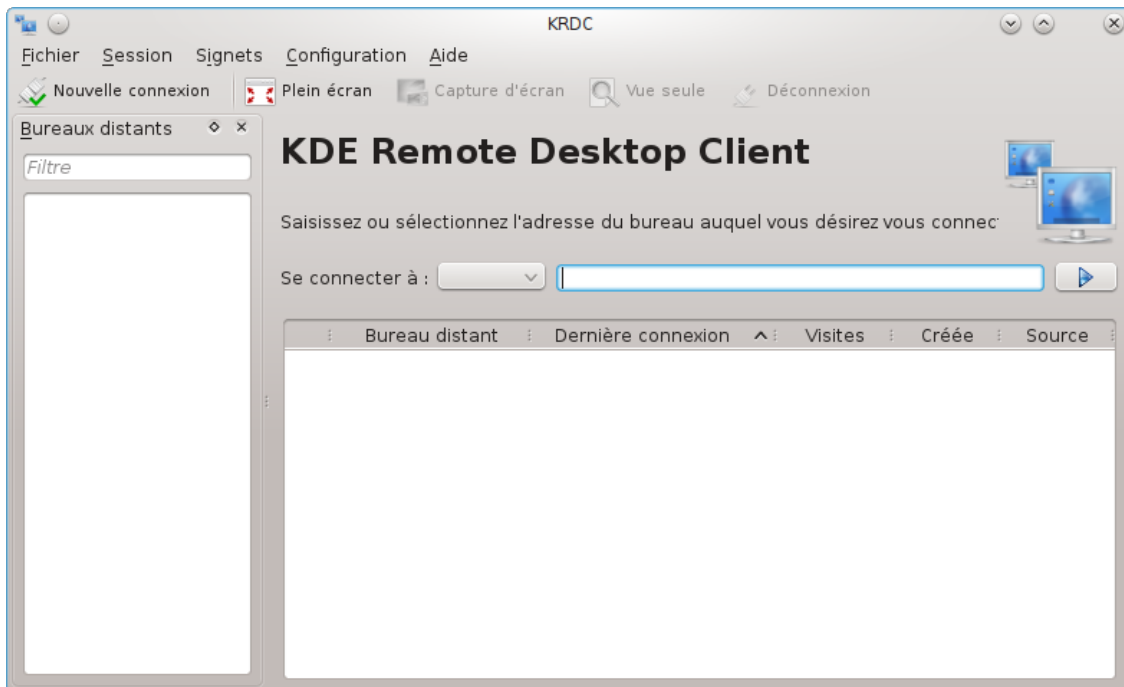
Dans le protocole RFB, l'application qui s'exécute sur la machine devant laquelle se trouve l'utilisateur (contenant l'affichage, le clavier et le pointeur) est appelée client. L'application qui tourne sur la machine où se trouve le tampon de trame (qui exécute le système de fenêtrage et les applications que l'utilisateur commande à distance) est appelée serveur. KRDC est le client de KDE pour le protocole RFB. Desktop Sharing est le serveur de KDE pour le protocole RFB.

Comme il prend un volume raisonnable de trafic réseau pour envoyer une image du tampon de trame, le RFB fonctionne mieux sur les liaisons à haut débit, telles qu'un réseau local (LAN). On peut aussi utiliser KRDC sur d'autres liaisons, mais les performances risquent d'être peu satisfaisantes.

## Chapitre 3

# Utilisation de KRDC

KRDC est très facile à utiliser - il est doté d'une interface simple, comme le représente la capture d'écran ci-dessous.



### 3.1 Connexion de KRDC à des serveurs compatibles

Remote Desktop Connection est un client. Il doit être utilisé avec des serveurs compatibles. Il y a différentes manières de se connecter à ces serveurs :

- En saisissant directement le nom (ou l'adresse IP) du serveur dans la zone de saisie **Se connecter à :**
- en utilisant une invitation que vous avez reçue. Le client de bureau distant de KDE fait appel à des invitations, et peut les envoyer par courrier électronique.

Examinons alternativement chacune d'elles.

### 3.1.1 Saisie du nom du serveur

Si vous connaissez le nom d'hôte (ou l'adresse IP) du serveur auquel vous souhaitez vous connecter, veuillez le saisir directement dans la zone de saisie **Se connecter à** :

Pour vous connecter à une machine nommée « framboise », s'exécutant sur un serveur VNC sur l'écran 1 (5901), veuillez saisir **framboise:1** ou **framboise : 5901** puis choisissez **vnc** comme protocole dans la liste déroulante.



De façon similaire, si vous utilisez un serveur RDP sur cette machine, vous pouvez saisir **framboise**. Sélectionnez **rdp** comme protocole. RDP n'a pas besoin que le numéro d'écran soit spécifié. Si le serveur n'exécute pas RDP sur le port par défaut, vous pouvez le spécifier de cette façon : **framboise:3910**.

Vous avez besoin de saisir une URL, avec une syntaxe encodée avec des pourcentages, par exemple %40, for par exemple **utilisateur%40ad.domaine.exemple**.

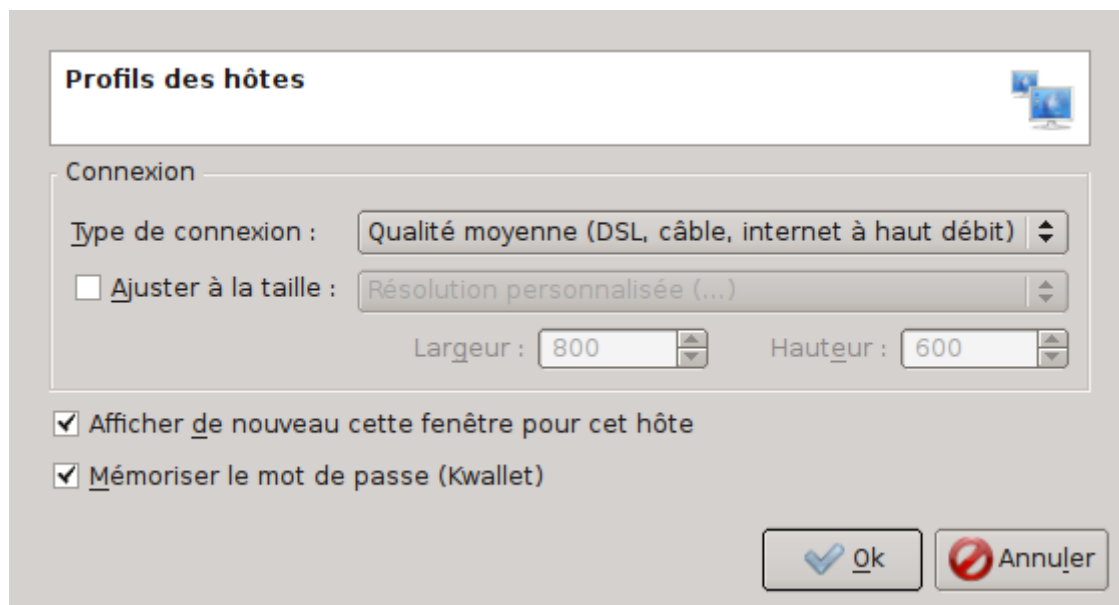
### 3.1.2 En utilisant une invitation

Dans le cadre d'une application serveur Desktop Sharing il est possible d'envoyer des invitations par courrier électronique (voire par d'autres moyens, bien que le courrier électronique soit le plus utile). Si vous recevez ce type d'invitation par messagerie, cliquez simplement sur le lien contenu dans le message. Cette action démarrera KRDC s'il ne s'exécute pas déjà et permettra la connexion au serveur spécifié dans l'invitation.

## 3.2 Ce qui se passe quand vous vous connectez

Remarque : avant la connexion, veuillez vous assurer que l'ordinateur cible (serveur) est accessible sur le réseau et, si nécessaire, que son pare-feu a été correctement configuré ou désactivé.

Peut importe comment vous choisissez le serveur auquel vous vous connectez, Remote Desktop Connection vous interroge ensuite au sujet de la connexion réseau au serveur, comme illustré ci-dessous :



Il y a trois paramètres de vitesse pour le protocole VNC :



- Qualité élevée (réseau local, connexion directe), qui est le mode par défaut : évaluez l'efficacité de ce paramètre avant de choisir une option de performance inférieure, qui emploie moins de largeur de bande.
- Qualité moyenne (DSL, câble, Internet à haut débit).
- Qualité basse (modem, RNIS, Internet à bas débit).

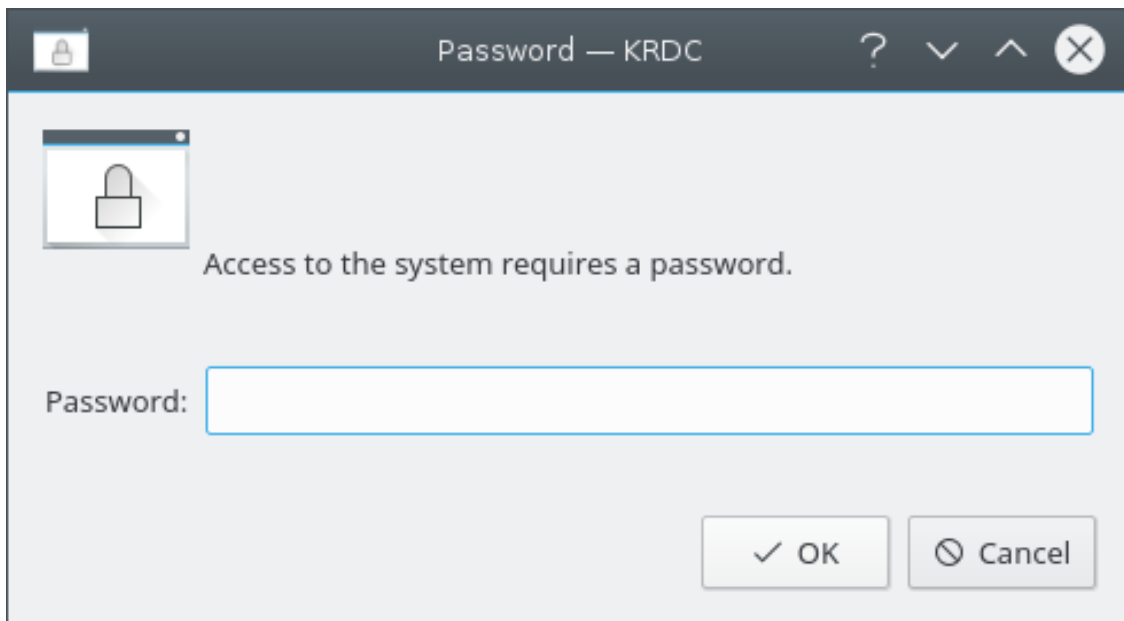
Si vous opérez toujours sur le même type de liaison, vous pouvez décocher la case intitulée **Afficher de nouveau cette boîte de dialogue pour cet hôte**. Cela signifie que vous ne serez pas ré-interrogé sur le type de connexion pour cet hôte, à condition de l'identifier de la même manière. Par exemple, lorsqu'un hôte a deux noms et que vous décochez la case quand vous connectez en utilisant un nom, on ne vous demandera pas si vous vous connectez en utilisant ce nom, alors que ce sera le cas si vous employez l'autre nom ou l'adresse IP.

Vous sélectionnez le paramètre de vitesse approprié et sélectionnez le bouton **Ok** pour continuer.

Vous pouvez voir l'état de la connexion dans l'icône de l'onglet.

Selon la configuration du serveur, il se peut (et ce sera certainement le cas) que vous deviez fournir un mot de passe pour vous authentifier auprès du serveur. Remote Desktop Connection prévoit une boîte de dialogue similaire à celle qui est représentée ci-dessous.

Remote Desktop Connection a la possibilité d'enregistrer le mot de passe pour les connexions ultérieures sur la même machine. Il utilise KWallet pour cela. Pour utiliser cette fonctionnalité, vous devez cocher la case **Se rappeler le mot de passe (KWallet)**.



Après authentification, vous serez connecté au serveur distant et pourrez commencer à utiliser KRDC pour observer ou contrôler le bureau distant.

### 3.3 Contrôle de la connexion au bureau distant

Une fois connecté au serveur distant, utilisez normalement le clavier et la souris pour contrôler le système de fenêtrage et les applications présentes sur cette machine distante.

Le bureau distant s'affiche soit en mode plein écran, soit sous forme de fenêtre sur le bureau local. Passez d'un mode à l'autre à l'aide des icônes représentées ci-dessous.





Le mode plein écran est normalement préférable lorsque vous aidez un utilisateur distant car vous pouvez voir tout ce qu'il peut voir. Le mode fenêtre est le plus utile lorsque vous travaillez à la fois à distance et localement - peut-être en vous reportant à la documentation locale, puis en utilisant ces instructions sur la machine distante.

### 3.3.1 Utilisation du mode fenêtre

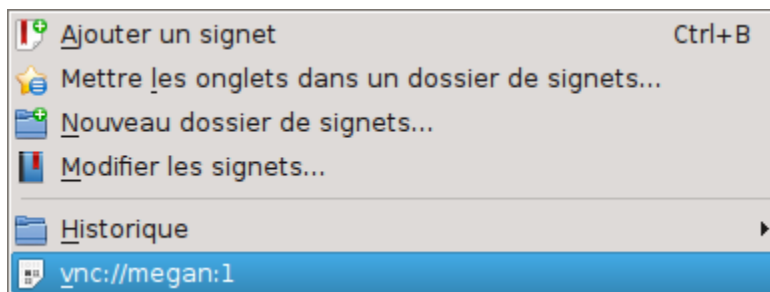
En mode fenêtre, vous pouvez mettre fin à la connexion en fermant la fenêtre ou en cliquant sur le bouton de déconnexion.

### 3.3.2 Utilisation du mode plein écran

En mode plein écran, vous pouvez changer l'apparence de la barre d'outil. La transparence de la barre d'outil peut être changée en actionnant la molette de la souris.

## 3.4 Signets

Remote Desktop Connection offre la possibilité de gérer des signets. Si vous avez besoin de vous connecter souvent au même bureau distant, vous pouvez ajouter une entrée pour cette connexion à la liste des signets. Pour cela, cliquer sur **Signets** → **Ajouter un signet**.



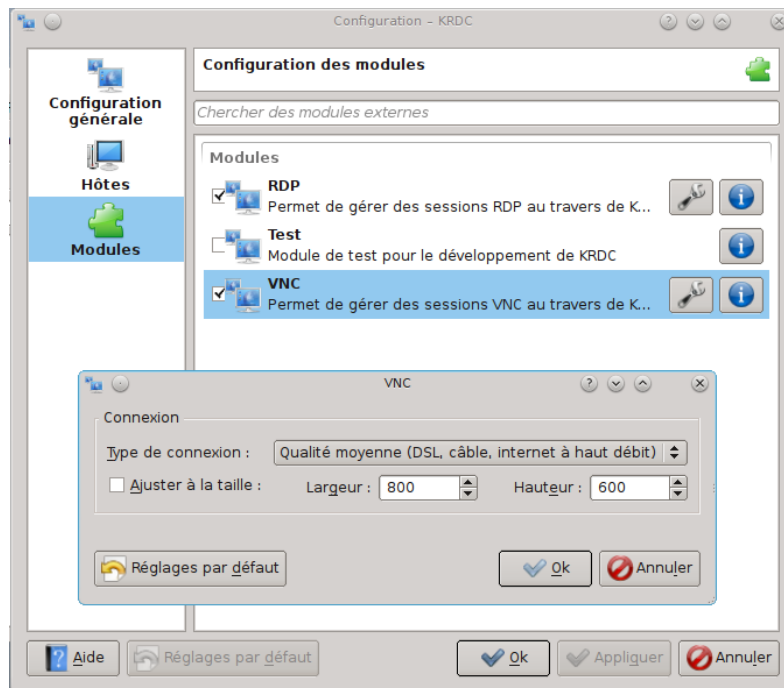
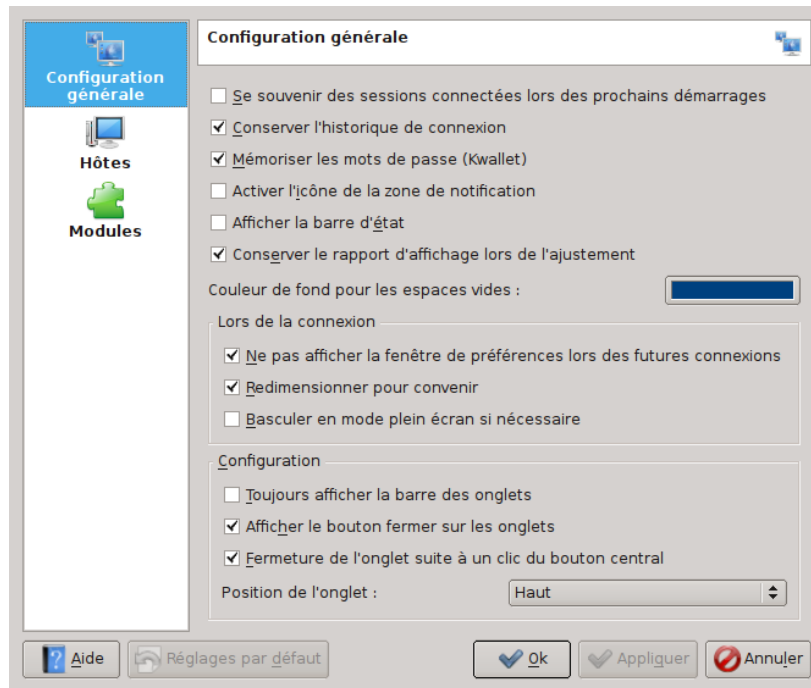
### 3.4.1 Historique des signets

Remote Desktop Connection enregistre les dernières connexions aux bureaux distants. Vous pouvez accéder à ces signets spéciaux grâce à **Signets** → **Historique**. Vous pouvez bien sûr supprimer un signet de cette liste si vous n'en avez plus besoin. Dans la liste, cliquez sur **Supprimer un signet** qui apparaît après un appui avec le bouton droit de la souris sur le signet que vous voulez supprimer.

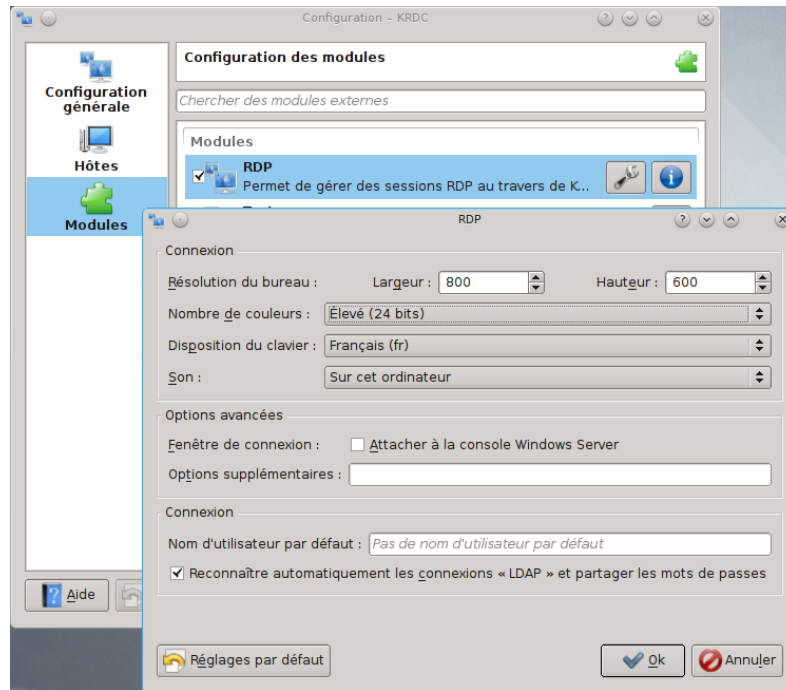
## 3.5 Gestion de la configuration de KRDC

En utilisant **Configuration** → **Configurer KRDC...**, vous pouvez ouvrir une boîte de dialogue pour modifier le comportement de Remote Desktop Connection. La sélection de ce bouton fait apparaître une fenêtre comme illustré ci-dessous :

## Manuel du client de bureau distant de KDE



## Manuel du client de bureau distant de KDE



## Chapitre 4

# Questions et réponses

1. *Pourquoi la prise en charge de RDP ne fonctionne pas ?*

La prise en charge de RDP dans Remote Desktop Connection dépend de « xfreerdp » (FreeRDP). Veuillez vous assurer que vous avez installé cette dépendance.

## Chapitre 5

# Remerciements et licence

Remote Desktop Connection

Le projet KRDC a été démarré par Tim Jansen [tim@tjansen.de](mailto:tim@tjansen.de). Dans le cadre du projet Google Summer of Code 2007, Urs Wolfer [uwolfer@kde.org](mailto:uwolfer@kde.org) a complètement réécrit KRDC. Merci à Google pour avoir rendu cela possible et merci à l'excellent parrain pour ce projet Summer of Code, Brad Hards [bradh@frogmouth.net](mailto:bradh@frogmouth.net).

Documentation Copyright (c) 2003 Brad Hards [bradh@frogmouth.net](mailto:bradh@frogmouth.net) Documentation Copyright (c) 2007 Urs Wolfer [uwolfer@kde.org](mailto:uwolfer@kde.org)

Traduction française par Joëlle Cornavin [jcorn@free.fr](mailto:jcorn@free.fr).

Yann Neveuyann [yann@gabuzomeu.fr](mailto:yann@gabuzomeu.fr)

Xavier Besnard [xavier.besnard@kde.org](mailto:xavier.besnard@kde.org)

Cette documentation est soumise aux termes de la [Licence de Documentation Libre GNU \(GNU Free Documentation License\)](#).

Ce programme est soumis aux termes de la [Licence Générale Publique GNU \(GNU General Public License\)](#).